

新  
最

曲  
典  
辭  
學  
哲  
學

譯  
明  
胡  
刊  
書  
光明  
局

# 最新哲學辭典

M·羅會塔爾  
H·右金 主編

胡 明 譯

光明書局印行

中華民國廿九年五月初版

## 譯序

這是一部最新的哲學辭典。蘇聯自從黨史出版及中央委員會因黨史出版而提出關於黨義的重要決議案後，在蘇聯全國惹起了研究哲學理論的巨大熱忱。這部辭典就是適應大眾的這種要求而產生的，原著於一九三九年下半年出版，所以不僅在中國出版界是最新的，而且在蘇聯也沒有比牠更新的同類書籍。

這部辭典不僅內容最新，而且觀點也很正確，比蘇聯哲學論戰階段出版的辭典更加完善；因為那時是正在清算的過程中，而現在已經獲得具體的結論了。

這部辭典的主要任務，是幫助大眾研究新哲學。選辭的時候專注重基本的、最常用的、在新哲學的經典著作中常常碰到的部分；對於術語不像一般辭典以個別的簡單解釋為滿足，而把牠們聯成了常用的成句，提供了更充實的概念；書中不僅包括了哲學上的重要人物，而且更把哲學史上一些最重要的經典著作做了概括的說明，這是任何一部哲學辭典未曾有過的；並且當介紹或解釋某種學說的時候，同時更指出了牠的優點及弱

點而進行了嚴格的批判。文字也力求適合大眾的水準，平實易懂，沒有一般哲學讀物艱深費解的毛病。特別值得指出的，是牠引證的材料最新，大體都選自最近的資料，因此比較適合當前的現實，——所以，事實上牠不僅是一部『辭典』，而且是一部人人值得一讀的『最新哲學手冊』。

爲着便於檢查，譯者除把每條標題都根據俄文譯成了中文和英文而增編了中、英兩種文字的目錄外，而且把本書所涉及的人名都列成了專條，載明了他們的原名、生年、國籍及派別，對於讀者或許不無便利。同時，全書更直接採用俄文字母編排，年來中國青年學習俄語的很多了，爲着幫助他們有更多的機會接近俄語起見，譯者認爲這也是必要的。

這部辭典是真正大衆的恩物，牠具備最一般的、最普遍的性質，我想牠在中國出版必定會和在蘇聯一樣得到青年大衆的熱烈愛護。

胡 明一九三九年十二月

## 檢查方法

- (1) 凡根據中文術語、人名、書名檢查本辭典者，請按中文筆畫次序查中文目錄。
- (2) 凡根據英文術語、人名、書名檢查本辭典者，請按英文字母次序查英文索引(257頁)。
- (3) 凡根據俄文術語、人名、書名檢查本辭典者，請按俄文字母次序順次檢查本書正文。
- (4) 人名除中、俄兩種文字外，用西歐普通字母排列者，儘量採用原名，不以英文爲限；有特殊原因者以拉丁拼音爲標準(因英文拼音出入頗大，故不採用)。此類人名亦概行編入英文索引內，不另編索引；檢查時請按字母次序查英文索引。
- (5) 術語之中文譯名，在中國出版界甚不統一，尤以人名譯音更漫無標準。本辭典雖儘量採用最普通之譯名，並在目錄中編入數種譯名，倘讀者仍未能一查即得，則請按該項術語之其他譯名詳查；如係人名，則請按其他發音近似之漢字詳查。

# 中文目錄

## 一畫

一般的(同“普遍的”)	26
一元論	140
一次性質(同“初次性質”)	164
一般聯繫(見“現象的一般 聯繫·交互作用”條)	26
一致的(同“恰當的”)	4

## 二畫

二次性質(見“物體的初次 性質和二次性質”條)	27
二元論	61
人文主義	43
人本主義(全“人文主義”)	43
人的生產關係	176
人種	186
十八世紀法國唯物論	239

## 三畫

三段式	225
上層建築(見“基礎和上層 建築”條)	15

## 四畫

分析和綜合	5
分析(見“分析和綜合”條)	5
分斷性和非分斷性	173
反杜林論	8
反	9
反映論	219
巴哀爾	16
巴柴羅夫	15
巴克利	17
不可知論	4
厄爾威修	32
太陽中心說(見“地球中心 的和太陽中心的宇宙體 系”條)	35
孔德	101
方法論	136
牛頓	148
中世紀的實在論	188
內容(見“形式與內容”條)	236
尤世克維契	256
尤姆(同“休謨”)	255
什麼是“人民之友”與他們	

怎樣和社會民主黨鬥爭	242	斯”)	166		
<b>五畫</b>					
外界(同“外在世界”)	23	片斷性	60		
外在世界	23	卡未涅夫	82		
可能性和現實性	24	矛盾	183		
布魯諾	20	正·反·合	213		
布哈林	21	目的論	214		
加里來	28	生產關係的類型	222		
加塞狄	28	生產工具	157		
必然性和偶然性	145	白倫斯坦因(同“伯恩斯坦 因”)	17		
必然(見“自由與必然”條)	194	卡爾(即“馬克斯”)	109		
主體和客體	209	<b>六畫</b>			
主觀和客觀(同“主體和客 體”)	209	自然辯證法	54		
主觀的觀念論	209	自由與必然	194		
史托勒平	208	自發性	206		
史塔林	207	自發的發展	206		
史比諾惹(同“斯賓諾莎”)	204	自然唯物論	207		
史特魯夫	208	自然科學的物質觀(見“物 理學的或自然科學的物質 觀”條)	233		
史的一元論(同“論歷史一 元論發展問題”)	91	自在階級與自爲階級	92		
本體(同“實體”)	208	自爲階級(見“自在階級與 自爲階級”條)	92		
本質和現象	210	自然哲學	143		
古代哲學	9	自動	194		
比里托夫	16	地理環境	33		
比發哥爾(同“畢達哥拉					

地理唯物論	34	汎神論	163
地球中心的和太陽中心的字 宙體系	35	安塞爾姆	6
地球中心說（見“地球中心 的和太陽中心的宇宙體 系”條）	35	先天的（同“跡先的”）	11
共產主義（見“社會主義與 共產主義”條）	99	存在	20
共產主義宣言	100	交互作用（見“現象的一般 聯繫·交互作用”條）	26
因果性	174	有神論	213
共產黨宣言	107	伐理斯	230
因果律	88	伏格德	235
因素論	221	伊壁鳩魯	253
列寧主義問題（同“論列寧 主義問題”）	88	伊奧尼亞學派	76
列寧	103	伊里奇（即“列寧”）	103
列克留	191	七 畫	
米利特學派	139	形式邏輯的法則（同“形式 論理學的法則”）	67
米哈意洛夫斯基	139	形式論理學的法則	67
合理主義（同“理性論”）	187	形而上學	135
合（見“正·反·合”條）	213	形式與內容	236
托蘭德	224	形式論理學	237
托爾斯泰	224	形式邏輯（同“形式論理 學”）	237
托羅茨基	226	杜威	62
休謨	255	杜林	62
休謨主義	256	均衡	185
決定論與非決定論	51	均衡論	220
		折衷主義者	246

折衷主義	246	社會存在和社會意識	152
否定的否定	160	社會意識（見“社會存在和 社會意識”條）	152
否定（見“否定的否定”條）	160	社會經濟機構	153
李加圖	193	社會關係	154
考茨基	88	社會學中的主觀方法	209
狄德羅	57	社會物質生活條件	227
求神主義和造神主義	19	社會的經濟結構	247
伯恩斯坦因	17	物自體與爲我們的物	22
希爾哥茨（同“赫爾姆哥爾 茨”）	33	物活論	36
 八畫			
亞溫拉利烏斯	3	物體的初次性質和二次性質	164
亞克塞爾羅得	5	物質	131
亞那克薩哥拉	5	物體生命說（同“物活論”）	36
亞那克西曼德羅	5	物質與感覺	131
亞那克西門	5	物質財富的生產方式	206
亞德列爾	4	物理學的或自然科學的物質 觀	233
亞里斯多德	11	拉衛羅夫	102
亞丹斯密	198	拉馬爾克	102
社會	154	拉米特利	102
社會的生產力	175	拉普拉斯	102
社會主義由空想到科學的發 展	185	波格達諾夫	18
社會—達爾文主義	200	波伽邱	20
社會主義與共產主義	201	知識	170
社會學	202	非分斷性（見“分斷性和非 分斷性”條）	178
		非決定論（見“決定論與非	

決定論”條) .....	75	客體.....	154
空間.....	179	客觀(同“客體”) .....	154
空想的社會主義.....	228	相對的真理.....	159
空想社會主義者.....	202	相對論.....	192
果戈爾.....	38	相等的(同“恰當的”) .....	4
具體的真理.....	100	恰當的.....	4
孟塞維克化的觀念論.....	134	後天的(同“跡後的”) .....	11
初次性質(見“物體的初次 性質和二次性質”條) .....	164	俗流唯物論.....	27
彼特拉加.....	166	革命.....	189
坡克羅夫斯基.....	170	洛克.....	105
法則(見“規律性、法則”條) .....	66	柏拉圖.....	167
法律.....	171	城市與鄉村之間的對立.....	179
宗教.....	191	飛躍.....	197
官能主義(同“感覺論”) .....	196	拜物教(同“靈物崇拜”) .....	232
所有權.....	198	信仰主義.....	233
命運論(同“宿命論”) .....	230	信仰哲學(同“信仰主義”) .....	233
抽象(見“科學的抽象”條) .....	2	契爾勒塞夫斯基.....	241
<b>九畫</b>		政治(見“經濟和政治”條) .....	246
科學的抽象.....	2	威廉.....	23
科學.....	143	耶穌·基督 .....	74
科學共產主義.....	144	約瑟夫(即“史塔林”) .....	207
科學和哲學的黨派性.....	163	<b>十畫</b>	
客觀的.....	156	馬克斯主義的泉源.....	81
客觀的真理.....	155	馬克斯.....	109
客觀的觀念論.....	156	馬克斯主義—列寧主義.....	110
		馬克斯主義的辯證論方法....	117

馬克斯主義的哲學唯物論	120	真理	77
馬爾克·奧利爾	109	倫理·道德	140
馬赫	132	素樸的實在論	142
馬哈意斯基主義	133	家族私有財產及國家的起源	178
馬意爾(同“邁爾”)	107	神學	214
馬赫主義	134	茨測朗	240
馬克斯主義理論的泉源	215	埃利亞學派	249
馬克斯主義的認識論	220		
原子	13		
原理的同格(見“亞溫拉利 烏斯”條)	174	唯心論(同“觀念論”)	68
時間和空間	25	唯心史觀(同“觀念論的歷 史觀”)	72
財產關係	74	唯物論	123
財產(同“所有權”)	198	唯物論與經驗批判論	129
哲學的根本問題	158	唯物史觀	130
哲學的黨派性(見“科學和 哲學的黨派性”條)	163	唯名論	147
哲學上的修正主義	188	唯理論(同“理性論”)	187
哲學	233	唯我論(同“獨在論”)	199
哲學筆記	234	唯覺論(同“感覺論”)	196
哲學的物質觀	235	唯靈論(同“靈魂論”)	6
哥爾巴哈	38	理神論	49
哥白尼	101	理性論	187
恩比多克來	249	理論與實踐	217
恩格斯	253	現象的一般聯繫·交互作用	26
特殊的(見“單個的·特殊的 和普遍的”條)	159	現實性(見“可能性和現實 性”條)	24
		國家與革命	40

## 十一畫

國家	39	十二畫		
基礎和上層建築	15			
畢涅爾	21		普安卡爾	184
畢達哥拉斯	166		普托勒枚	183
教條	60		普式庚	184
教條主義	60		普遍的(見“單個的、特殊的 和普遍的”條)	63
康德	82		普羅丁	169
康德耶克	101		普列哈諾夫	167
莫勒索特	140		斯賓塞	204
莫洛托夫	140		斯賓諾莎	204
雪林	244		斯多噶學派	207
雪佛特斯比利	244		費爾巴哈	231
培根	21		費黑特	235
第米那謝夫	222		費爾巴哈與德國古典哲學的 偶然性	106
宿命論	230		費爾巴哈論(同“費爾巴哈 與德國古典哲學的末日”)	106
副次性質(同“二次性質”)	27		進化與革命	245
高爾基	39		階級鬥爭	95
笛卡兒	49		階級	96
造神主義(見“求神主義和 造神主義”條)	19		華倫梯諾夫	22
規律性·法則	66		華利耶西	22
開普拉	92	無神論	12	
梅契尼可夫	138	無產階級專政	58	
庸俗唯物論(同“俗流唯物 論”)	27	單個的、特殊的和普遍的 量和質	63	

量變質	165	經濟和政治	246
智力勞動與體力勞動之間的 對立	181	經濟基礎	248
智力勞動（見“智力勞動與 體力勞動之間的對立”條）	181	經濟唯物論	248
絕對理念（見“黑格爾”條）	28	經驗論	249
絕對的真理	1	經驗批判論	250
絕對的（見“絕對的真理” 條）	1	經驗一元論	251
最高哲學問題	27	經驗象徵論	252
黑格爾	28	達爾彼爾	45
敦斯·斯可特	62	達尼爾桑	45
為我們的物（見“物自體與 為我們的物”條）	22	達爾文主義	46
萊布尼次	103	達爾文	45
發展	185	運動與靜止	48
結局論（同“目的論”）	214	意識形態（同“觀念形態”）	73
結摩克里特（同“德摩克利 圖”）	50	意德沃羅基（同“觀念形態”）	73
象形論	217	感覺的複合	100
湯麥	236	感覺	161
傅立葉	239	感覺論	196
異在（見“黑格爾”條）	28	資本論	84
		資產階級的客觀主義	155
		愛因斯坦	245
		愛拉斯莫斯	254
		愛藏庫爾（同“伊壁鳩魯”）	253
		詭辯	200
		煩瑣哲學	211
		跡後的	11
		跡先的	11
		詹姆斯	52

## 十三畫

經驗	156
經院哲學（同“煩瑣哲學”）	211

- 道德 ..... 148  
 新柏拉圖學派（見“古代哲學”條） ..... 147  
 奧卡姆 ..... 156  
 塞奈卡 ..... 195  
 塞倫格（同“雪林”） ..... 244  
 聖西門 ..... 196  
 萬物有靈論（合“靈魂論”） ..... 6

### 十四畫

- 實體 ..... 208  
 實證論 ..... 169  
 實證的哲學 ..... 171  
 實用主義 ..... 172  
 實踐 ..... 173  
 對立性的統一和鬥爭 ..... 64  
 對象（同“客體”） ..... 154  
 對立（同“對立性”） ..... 179  
 對立性 ..... 179  
 赫爾姆哥爾茨 ..... 33  
 赫拉克利圖 ..... 37  
 認識（同“知識”） ..... 170  
 認識學 ..... 37  
 視識論 ..... 220  
 精神論（同“靈魂論”） ..... 6  
 精靈論（同“靈魂論”） ..... 6  
 演繹（見“歸納和演繹”條） ..... 49

- 綜合（見“分析與綜合”條） ..... 196  
 潘諾維耶夫 ..... 67

### 十五畫

- 德波林 ..... 49  
 德摩克利圖 ..... 50  
 德國古典哲學 ..... 94  
 論辯證法問題 ..... 91  
 論歷史一元論發展問題 ..... 91  
 論理學 ..... 105  
 論列寧主義的基礎 ..... 149  
 論列寧主義問題 ..... 88  
 敵對主義 ..... 7  
 敵對的矛盾 ..... 7  
 純疇 ..... 87  
 質（見“量和質”條） ..... 99  
 概念 ..... 171  
 獨在論 ..... 199  
 潛在中心機體說（見“亞溫·拉利烏斯”條） ..... 3  
 適合的（同“恰當的”） ..... 4  
 福祿特爾 ..... 25

### 十六畫

- 歷史唯物論 ..... 78  
 歷史中的人物 ..... 103  
 盧克勒茨 ..... 105

盧那察爾斯基	105
盧梭	193
機械論者	137
機械唯物論	137
霍布斯	38
靜止(見“運動與靜止”條)	171
穆勒	138
歐文	161
十七畫	
邁爾	107

## 十八畫

歸納和演繹	75
十九畫	
羅比納	193
羅斯塞倫	193

## 二十畫

蘇聯的階級	97
蘇格臘底	199
懷疑論派	197
藝術	76

## 二十一畫

辯證法問題(同“論辯證法問題”)	91
辯證法	52
辯證法唯物論	54
辯證論方法	57
辯證法的法則	67
屬性	14
躍變(同“飛躍”)	197

## 二十三畫

變化論	224
變遷說(同“變化論”)	224
體力勞動(見“智力勞動與體力勞動之間的對立”條)	181

## 二十四畫

靈魂論	6
靈物崇拜	232

## 二十五畫

觀念論	68
觀念形態	73
觀念論的歷史觀	72

## A

Абсолютная истина

Absolute truth

絕對的眞理

形而上學是把“絕對的眞理”理解做人類知識的不變性。把一切物體和現象都看做是不變的和一舉就永久提

供出來了的；形而上學也把一切的眞理都當做是經過一次認識就永久提供了的和成立了的結果。辯證法唯物論否定這種絕對真理。認識本身就是由“不知”到“知”的運動的歷史過程，就是由對自然的單一現象、單一方面的知識到更深刻地和完全地認識自然、發見自然一切新而又新的發展法則的運動的歷史過程。認識的每一階段都是被科學的水準、社會生活的歷史條件所限制了的，這些條件不可避免地會把我們關於自然的知識造成相對的、即是不完全的。然而被我們的認識所發見的真理雖是相對的，但其中也同時含有一部分絕對的真理，因為牠雖不能完全地却能正確地反映外在的客體世界。因此認識是使我們由不完全的、相對的真理接近絕對的真理、即是接近完全的和全面的認識客體世界的手段。然而

要想網羅一切地認識客體世界，這却是想都不容想像的。這種事情只有在這樣的條件下也許可能：或是物質世界停止了發展，或是牠停止了自己的運動並且汲盡了自己的一切。但這種事情却無論什麼時候都不會有。世界是處在永久的變遷和革新的狀態中。所以，認識，牠是思維上對外界的反映，如同世界不會汲盡一切及永無窮盡一樣，也是不能網括一切並且無論什麼時候都是不會完結的。

Абстракция научная      科學的抽象，是說抽出某  
 Scientific abstraction      羣現象所有的非本質的、次要的徵候，及把牠最本質的  
 科 學 的 抽 象      特殊性作思維上的分泌和總括。比如說，『“物質”和“運動”是同類的，這是一句簡略的話，在這句話裏，我們要大約地說到牠們一致的共同性質，感覺上所體會出來的各種不同的事物』(恩格斯)。科學的抽象，對我們提供了比直接的感覺更完全的和更深刻的關於現實的表象。例如在直接觀察的時候，以為資本主義市場上商品的價格最後是被供給和需要來決定。實際上牠們却是被商品生產上所支費的社會一必需勞動的數目所決定，換句話說，就是被價值所決定。價值的概念是馬克斯在科學抽象的結果中所抽取出來的，深刻地和正確地反映了商品生產實在的社會關係。『……分析經濟形態